

G/18/07/0897

## APPLICATION FORM FOR ASSISTANCE

(Healthcare)

सहायता हेतु आवेदन प्रारूप

(स्वास्थ्य देखभाल)

Old - D/12/18/0897



Koshika  
foundation  
Building Block of Life

APPLICATION No. :  
आवेदन संख्या :

D/0119/0901

APPLICATION DATE : 7/1/2019  
आवेदन तिथिNAME of APPLICANT :  
आवेदक का नाम

CHANDNI

AGE-YEARS आयु-वर्ष

3 years

SEX लिंग

female

FATHER'S/SPOUSE'S NAME :  
पिता/सहस्रपति का नाम

D/O DINESH RAM

PRESENT RESIDENCE ADDRESS वर्तमान निवास पता

Ram Badda Ram, Chockhera, Khargera,  
Bihar - 848203

PERMANENT RESIDENCE ADDRESS : स्थायी निवास पता

SAME AS ABOVE

OCCUPATION :  
व्यवसाय

CHILD

MARRIED (विवाहित) / UNMARRIED (अविवाहित)

TOTAL ANNUAL INCOME :  
कुल वार्षिक आय

84000/-

(Attach Proof of Income)

N/A

PAN No. स्थायी खाता संख्या

N/A

ARE YOU AN INCOME TAX ASSESSEE (Tick whichever is applicable):  
क्या आप आय कर दाता हैं (जो मान्य हो उस पर सही का विकल्प चयन करें)Yes / No  
हां / नहीं

No

## FAMILY DETAILS परिवार विवरण

Sr. No. क्रम संख्या	Name of Family Member परिवार के सदस्यों का नाम	Age (Years) उम्र (वर्ष)	Gender लिंग	Relation with Applicant आवेदक के साथ संबंध
1.	Dinesh Ram	35	Male	Father
2.	Rubi Devi	34	Female	Mother
3.	Ram Badao	30	Male	Grand Father
4.	Raj Shek	15	Male	Brother
5.	Mani	13	Female	Sister
6.	Manam	10	Female	Sister
7.	Sangam	5	Female	Sister

BASIS for REQUESTING ASSISTANCE (Tick whichever is applicable)  
सहायता के लिये विनिर्दिष्ट आधार

BPL Card (Attach Card Copy) गरीबी रेषा के नीचे प्रमाण पत्र (प्रमाण पत्र को छापा प्रति संलग्न करें)	EWS Certificate (Attach Certificate Copy) अल्प आय वर्ग प्रमाण पत्र (प्रमाण पत्र को छापा प्रति संलग्न करें)	Ration Card (Attach Copy) उपभोक्ता कार्ड (प्रमाण पत्र को छापा प्रति संलग्न करें)	<input checked="" type="checkbox"/> Any Other Basis/Proof अन्य कोई साक्ष्य
---	---	---	--

"PURPOSE" for REQUESTING ASSISTANCE:  
सहायता हेतु किसे गये विनती का उद्देश्य:

Sr. No. क्रम संख्या	Medical Reports/Prescriptions Attached अस्पताल/डॉक्टर से जारी की गई प्रतिवेदन सूची संलग्न
1.	DIAGNOSIS - RETINOBLASTOMA (Both eyes)
2.	TYPE OF TREATMENT - Chemotherapy (7 cycle)

ASSISTANCE BEING AVAILED for SAME "PURPOSE" from OTHER SOURCES  
इस उद्देश्य के हेतु कोई अन्य सहायता किसी अन्य स्रोत से लिया गया है?

Sr. No. क्रम संख्या	NAME of OTHER SOURCE अन्य स्रोत का नाम	AMOUNT of ASSISTANCE BEING AVAILED ली गई सहायता राशि
1.	SCFI	

**DECLARATION by APPLICANT: अर्शेक द्वा गणक वर:**

- 1) I hereby confirm that all details in this Form are True to the best of my knowledge. Any false statement will render my Application & ongoing assistance liable for rejection/cancellation.
  - 2) I solemnly confirm that assistance, if received from Koshika Foundation, will be used only for the "purpose", as stated in this Form, for which such assistance was requested by me.
  - 3) I hereby confirm that I have not & will not in future, avail of reimbursement, in part or in full, from any other source/employer/insurance company, of the amount for which this assistance is requested.
- 1) मैं यहाँ पर बताना हूँ कि इस प्रकरण में दिये गये सभी विवरण मेरी जानकारी के अनुसार सत्य एवं सही हैं। यदि कोई विवरण एवं कथन असत्य पाया जाता है तो मेरी सहायता निरस्त की जा सकती है।
- 2) मैं यहाँ पर बताना हूँ कि "कोशिका फाउन्डेशन", से ली जा रही है, उसका उपयोग इसी उद्देश्य को पूर्ण के लिये किया जायेगा, जो इस प्रकरण में माग गया है।
- 3) मैं यहाँ पर बताना हूँ कि इस सहायता हेतु यह प्रक्रिया को मैं नहीं हूँ, उस राशि का अधिकतम या सबल विवरण किसी अन्य प्रोडनियोर/वर्क/बीमा कम्पनी से न ले लिया है और न ही भविष्य में लूँगा।

**AGREEMENT by APPLICANT (अर्शेक द्वा करण)**

- 1) By affixing my signature or thumb impression on this Form, I (Applicant) hereby agree & authorise Koshika Foundation and it's Trustees to use/publish/put-up/reproduce my name, address, photo & details of the "purpose", for which such assistance is requested/granted, through any medium, including but not limited to verbal, print, electronic, for soliciting donations for Koshika Foundation and/or disseminating information about it's activities/achievements. Such use of my photo & details can be made by Koshika Foundation before or after my treatment or fulfillment of the "purpose" for which assistance is being requested.
  - 2) I (Applicant) further agree that any such use of my name, address, photo & details of the "purpose", for which such assistance is requested/granted, will not automatically entitle me for receiving or continuing the said assistance. The decision for granting and/or continuing the assistance will rest solely with the Trustees of Koshika Foundation, and their decision in this regard will be final and acceptable to me.
- 1) इस प्रकरण में अपने हस्ताक्षर या अंगुली के छाप लगाकर, मैं (अर्शेक) अपनी जानकारी को पुष्टि करता हूँ एवं "कोशिका फाउन्डेशन और उसके न्यायीयों" को अधिकृत करता हूँ कि मेरा नाम, पता, फोटो और मेरे विवरण इस प्रकरण में प्रकाशित हैं, उसे "कोशिका" द्वारा न्यायीयों, चरण, वाक्यांशक रूप से उद्देश्य से जुड़ी गतिविधियों और उपलब्धियों के लिये किसी भी प्रकार माध्यम से प्रकाशित करने के लिये अधिकृत है। यह प्रकरण का निष्पत्ति मेरे प्रकरण में पहले या बाद में करने के लिये "कोशिका फाउन्डेशन" से न्यायी अधिकृत है।
- 2) मैं (अर्शेक) इस बात से सहमत हूँ कि मेरा नाम, पता, फोटो और विवरण को किसी सहायता के उद्देश्य से प्रकाशित है जुड़े प्रकरण: सहायता का इस्तेमाल नहीं करता। इस सम्बंध में "कोशिका" द्वारा न्यायीयों का निर्णय अंतिम और स्वीकार्य होगा।

**APPLICANT'S SIGNATURE OR LEFT THUMB IMPRESSION:**

अर्शेक के हस्ताक्षर या अंगुली का छाप

दिनेश राम  
(Father - Binash Ram)

**AGREEMENT by HOSPITAL (हस्पताल द्वा करण)**

- By affixing hereunder, signature of our Authorised Signatory for recommending this case/patient for financial assistance from Koshika Foundation, we (Hospital) hereby affirm & accept following:
- 1) that we neither are presently nor will in future avail of financial assistance from another NGO or any other source, for the same patient/case, as we are requesting to get from Koshika Foundation, to the extent that such assistance is granted by Koshika Foundation. If the requested assistance is not granted by Koshika Foundation, in part or in full, then the Hospital reserves it's right to make up the shortfall from another NGO or any other source. This confirmation essentially states that the Hospital will not avail any duplicate assistance for the same patient/case from any other NGO or any other source.
  - 2) The assistance from Koshika Foundation is only financial in nature. The choice of the treatment/procedure advised/conducted by the Hospital on the patient, is based on the arrangement between the patient & the Hospital, and is in no way influenced by Koshika Foundation. Hence, the Hospital will assume sole & complete responsibility of the treatment & it's outcome & safety of the patient, and Koshika Foundation will have no role or responsibility in the matter.
- इसमें अधिकृत, हस्ताक्षर की ओर से मागले-रोगी को "कोशिका फाउन्डेशन" से वित्तीय सहायता हेतु सिफारिश की जाती है, जिसे हम (हस्पताल) निम्न प्रकार से मान्य व स्वीकार करते हैं:
- 1) यह कि न तो वर्तमान और न ही भविष्य में वित्तीय सहायता किसी भी तरह से हमसे या किसी अन्य स्रोत से उम्मीद की जाती है, जैसे कि हमने "कोशिका फाउन्डेशन" से सिफारिश/सिफारिश उम्मीद के सम्बंध में "कोशिका फाउन्डेशन" द्वारा माग हेतु किया है। यदि "कोशिका फाउन्डेशन" द्वारा सहायता वित्तीय/वस्तुगत हेतु प्रदान नहीं किया जाता है तो हस्पताल किसी अन्य स्रोत से सहायता मांगेगा या किसी अन्य सहायता से सहायता लेने का अधिकार सुरक्षित रखता है। इस पुष्टि में स्पष्ट बताना जाता है कि हस्पताल वित्तीय सहायता उम्मीद हेतु किसी भी तरह से सहायता मांगेगा या किसी अन्य सहायता से नहीं लेगा/लेगी।
  2. "कोशिका फाउन्डेशन" से ली गई सहायता केवल वित्तीय प्रकृति की है। रोगी पर हस्पताल द्वारा दी गई सहायता या किये गये उपचार/प्रक्रिया का चुनाव रोगी एवं हस्पताल के बीच का विषय है और "कोशिका फाउन्डेशन" द्वारा किसी प्रकार का कोई प्रभाव नहीं है। इसलिए हस्पताल में रोगी को इलाज सुझाए जाने को सारी जिम्मेदारियाँ रोगी एवं हस्पताल को होंगी और "कोशिका" को कोई प्रतिकार या जिम्मेदारियाँ इस सम्बंध में नहीं होंगी।

**RECOMMENDED FOR ACCEPTANCE**

स्वीकृती के लिए संस्तुति

<p>Date of Surgery ऑपरेशन की तारीख</p> <p>07/01/19</p>	<p>DR. SINHA DASS Consultant in Oculoplasty Regn. No. 1191 Dr. Shroff's Charity Eye Hospital 110022</p> <p>(Name of Dr. &amp; Regn. No. with Stamp) डाक्टर का नाम व इलाका व पं. नं.</p>	<p>(Name, Designation &amp; Stamp of Authorised Signatory on behalf of Hospital DGM-Dr. Shroff's Charity Eye Hospital</p>
--	---	---

**FOR INTERNAL USE of KOSHIKA FOUNDATION**      अनंतरिक उपयोग हेतु

<p>SIGNATURE of TRUSTEE 1 न्यायी इलाका 1</p>	<p>SIGNATURE of TRUSTEE 2 न्यायी इलाका 2</p>
<p><i>[Signature]</i></p>	<p><i>[Signature]</i></p>



**Dr. Shroff's Charity Eye Hospital**

Caring for the community since 1914...



Dr. Shroff's Charity Eye Hospital  
Delhi is Now NABH Accredited

4<sup>th</sup> February 2019

**Greetings from Dr. Shroff's Charity Eye Hospital!**

Dear Mr. Tandon

Please find below attached expenditure of Chandni:-

Estimated Cost Dr. Shroff's Charity Eye Hospital <u>Retinoblastoma Surgeries</u> Supported by Koshika Foundation					
Name		Chandni	Address/Phone:	Village Chera Khara, Khagaria, Bihar-848203	
MR NO.		G18/07/0897	Age/Sex	3 Years/Female	
Koshika Application No.		D/0119/0101			
S. No.	Treatment date	Items	Cost per unit	No. of units	Aprox. Cost
1	7/1/2019 & 8/1/2019	Chemotherapy	3000	1	3000
2	7/1/2019	Examination Under Anesthesia (EUA)	1000	1	1000
3	7/1/2019	Blood Investigations	132	1	132
4	7/1/2019	Cryotherapy	1000	1	1000
		<b>Total</b>			<b>5132</b>

Best Regards

Dr. Sima Das

Consultant Oculoplasty and Ocular Oncology Services

**DR. SHROFF'S CHARITY EYE HOSPITAL**

5027, Kedar Nath Road, Darya Ganj, New Delhi-110 002, India  
Tel: 011-43524444, 43528888 Fax: 011-43528816  
E-mail: sceh@sceh.net Website: www.sceh.net

**OTHER CENTRES**

GURGAON • ALWAR • SAHARANPUR • MEERUT • LAKHIMPUR KHERI • VRINDAVAN